**VLADİMİR V. MAYAKOVSKİ**

(1893-1930)

Mayakovski’nin 1926 yılı Mart ayında yazdığı ve şiirde ritm konusunu ele aldığı *Şiir Nasıl Yapılır?* (*Kak delat stihi?*)adlı makalesinde fütürizmin klasik edebiyatı yadsıyan yankısı sürmektedir:

“Bizim ilk ve sürekli nefretimiz duygusal-eleştirel küçük burjuva zihniyetinin yıkılmasına yöneliktir. Nefretimiz, eski şiirin bütün

yüceliğini (lisede öğrendikleri) ozanları anlamalarında, yambların kulaklarını okşamasında görenlere, Onegin’in Tatyana’yı sevdiği gibi (ruhun uyumu) bu şiirleri sevenlere yöneliktir. Bu kolaycı karmakarışıklık nefretimizi uyandırıyor, (...)”.[[1]](#footnote-1)

İki bölümden oluşan bu makalesinde Mayakovski, şiirde alışılmış kurallara, şablonlara karşı çıkmaktadır: “*Mehtaplı, güllü* ve Aleksandr tarzı şiirlerin eski kuralları artık işe yaramaz” diyen ozan, “devrimin sokağa döktüğü insanların” dilini şiire sokma çabasındadır. “Konuşma dilini şiire nasıl sokarız, bu konuşma dilinden nasıl şiir çıkarırız?” sorusunun yanıtını Gippius’tan bir dörtlükle vermeyi dener. Ancak “devrimin gümbür gümbür patlayışını, bir fısıltı için yazılmış 4 ayaklı amfibrahyada toplamak” hiçbir umut taşımaz. Yapılacak tek şey “nakarat yerine çığlık, ninni yerine davul gürültüsü” duyurmaktır.[[2]](#footnote-2) Bu ifadeler, Erlich’in, Mayakovski’nin “gürültücü, öfkeli, saygısız, gelecek fırtınayı tüm sesiyle haykırmak isteyen ve bunu yapabilen bir fütürist” olduğu görüşünü doğrulamaktadır. [[3]](#footnote-3)

Mayakovski’nin şiir diline yaklaşımı, Hlebnikov ve Kruçyonıh ile farklı bir yöntemle aynı noktada buluşmaktadır: Şiir dilinin yenilenmesi. Hlebnikov bunu eski dilden yararlanarak gerçekleştirirken, Mayakovski günlük dile baş vurarak yapmaktadır: “Şiirde yenilik kaçınılmazdır. Ozanın elindeki sözcük ve sözcük birleşimlerinden oluşan materyal yeniden işlenip geliştirilmelidir. Eğer şiir yazarken eski söz kırpıntıları gelirse, ozan bunu yeni materyalin niteliğine tamı tamına uygunluk gösterecek hale getirmelidir”.[[4]](#footnote-4)

Mayakovski şiir çalışmasında gerekli gördüğü şeyleri 5 maddeye ayırır. Şiirin materyali olan sözcüğe değindiği üçüncü madde bizi daha çok ilgilendirmektedir: “Ambarı ve kafanızı sürekli olarak gerekli, ifade gücü yüksek, az rastlanan, icat edilmiş, yenilenmiş, türetilmiş her tür sözcükle doldurmak”. Beşinci maddeyse şiirsel yaratıcılığın özgün yanını vurgulamaktadır: “Sözcükleri işleyip geliştirme yatkınlığı ve yöntemleri; yıllarca her gün çalışarak bir araya gelen son derece bireysel uyaklar, ölçüler, aliterasyonlar, imgeler, stilin indirilmesi, coşku, son, başlık, yazma-çizme v.b., v.d.”.[[5]](#footnote-5)

Mayakovski’nin şiirleri “nesnelerin dinamik yer değişimleriyle birbirlerine nüfuz edişlerine” eğilimden kaynaklanan alışılmamış, okuru sarsan grotesk hiperbollerle doludur [[6]](#footnote-6) :

Telo tvoye Senin bedenini

budu bereç i lyubit koruyacağım ve seveceğim,

kak soldat, obrublennı voynoyu savaşta sakatlanmış bir askerin

nenujnı, niçe, işe yaramayan, sahipsiz

berejet kendi tek bacağını

svoyu yedinstvennuyu nogu. koruduğu gibi. [[7]](#footnote-7)

Mayakovski yukarıdaki örnekte görüldüğü gibi, fütürist manifestolarda kendisinin örnek olarak gösterildiği tarzda, dizelerini genellikle iki veya daha çok satıra bölerek yazar. Bu yöntemin “anlam ve ritm karmaşasına son vermekten” çok, yine manifestolarda uygun şekilde bağlaç kullanmadan dilde ekonomik bir kurgu sağladığını savunur.[[8]](#footnote-8) Kendi açıklamalarında ve örnekte görüldüğü gibi Mayakovski, “harmoniyi” ve zerafeti bir kenara bırakmış, fırtınalı dönemin Marinetti’nin sözüyle “polifonik gürültüsünü” yansıtmıştır.[[9]](#footnote-9)

Mayakovski’nin düşünceleri, fütürist manifestolarla bütünüyle örtüşmektedir. Ozan alışılmış şiir beklentilerini yıkmasına karşın, fütürizmin şiiri teknik açıdan bir üretim biçimine dönüştürmesine katkıda bulunmuştur. Mayakovski’nin şiiri bir “üretim”[[10]](#footnote-10) olarak görüşü makalesinin adına da yansımış, şiirin nasıl yazılacağını değil, nasıl “yapılacağını” maddelerle açıklamıştır. Daha sonraki yıllarda proleter şiiri etkilediği bilinen Mayakovski, Aseyev ve Tretyakov ile devrim ideolojisine hizmet eden yapıtlarıyla fütürizmden büyük ölçüde ayrılmışlardır.[[11]](#footnote-11)

1. V.V. Mayakovski, “Kak delat stihi?”, a.g.e., s. 665. [↑](#footnote-ref-1)
2. A.g.e., s. 667-668. [↑](#footnote-ref-2)
3. V. Erlich, a.g.e., s. 44 [↑](#footnote-ref-3)
4. V.V. Mayakovski, a.g.e., s. 668. [↑](#footnote-ref-4)
5. A.g.e., s. 670. [↑](#footnote-ref-5)
6. V. Erlich, a.g.e., s. 46. [↑](#footnote-ref-6)
7. V.V. Mayakovski, a.g.e., s. 674. [↑](#footnote-ref-7)
8. A.g.e., s. 694. [↑](#footnote-ref-8)
9. V. Erlich, a.g.e., s. 38. [↑](#footnote-ref-9)
10. “Şiir üretimdir. Çok daha zor, çok daha karmaşıktır, ama üretimdir”. Bkz., V.V. Mayakovski, “Kak delat stihi?”, a.g.e., s. 695. [↑](#footnote-ref-10)
11. İ. Yejov; Ye.İ. Şamurin, a.g.e., s. xxvii. [↑](#footnote-ref-11)